Ben me cuidei eu, María García Afonso Eanes de Coton

Cancioneiro da Biblioteca Nacional 1588, Cancioneiro da Vaticana 1120

Ben me cuidei eu, María García, en outro día, quando vos fodí, que me non partiss'eu de vós assí como me partí ja, mão vazía, vel por serviço muito que vos fiz; que me non destes, como x'homen diz, sequer un soldo que ceass'un día.

Mais desta seerei eu escarmentado de nunca foder ja outra tal molher, se m'ant'algo na mão non poser, ca non hei por que foda endoado; e vós, se assí queredes foder, sabedes como: ide-o fazer con quen teverdes vistid'e calçado.

Ca me non vistides nen me calçades nen ar sej'eu eno vosso casal, nen havedes sobre min poder tal por que vos foda, se me non pagades; ante mui ben e máis vos én direi: nulho medo, grado a Deus e a el-Rei, non hei de força que me vós façades.

E, mia dona, quen pregunta non erra; e vós, por Deus, mandade preguntar polos naturaes deste logar se foderan nunca en paz nen en guerra, ergo se foi por alg'ou por amor. Id'adubar vossa prol, ai, senhor, c'havedes, grad'a Deus, renda na terra.